RK-16-2010-22, př. 2
počet stran: 8

EVROPSKÁ KOMISE

GENERÁLNÍ ŘEDITELSTVÍ PRO INFORMAČNÍ SPOLEČNOST A MEDIA

Civil-servants Empowerment for Multi-media Service Delivery ICT-enabled

CEMSDI

Grantová smlouva č. 250482

GRANTOVÁ SMLOUVA ICT PSP

GRANTOVÁ SMLOUVA Č. 250482

Evropská Unie (dále "Unie"), zastupovaná Evropskou komisí (dále "Komise"),

na jedné straně

a **INNOVA SPA** (Innova), se sídlem v Via della Scrofa 117, 00186 ROMA - ITALY, zastupovaná zákonným/statutárním zástupcem, paní Antonellou Vulcano, ředitelkou, a/nebo panem Aleardem Furlanim, výkonným ředitelem, nebo jejich oprávněnými zástupci,

(příjemce, který jedná jako koordinátor) a dalšími příjemci uvedenými v článku 1(2) níže,

na straně druhé,

se dohodli na následujících podmínkách a to včetně těch, jež jsou obsaženy v následujících přílohách, které jsou nedílnou součástí této grantové smlouvy (dále grantová smlouva):

Příloha č. I – Popis práce a orientační struktura rozpočtu a rozdělení finančního příspěvku Unie mezi příjemce

Příloha č. II – Všeobecné podmínky

Příloha č. III – Formulář A – přistoupení příjemců grantu ke grantové smlouvě

Příloha č. IV – Formulář B – žádost o přístup nových právních subjektů ke grantové smlouvě

Článek 1 – Předmět smlouvy

1. Unie se rozhodla přidělit finanční příspěvek za účelem realizace projektu blíže popsaného v příloze č. 1 a nazvaného "**Civil-servants Empowerment for Multi-media Service Delivery ICT-enabled (CEMSDI)**" (dále "projekt") v rámci Programu na podporu informačních a komunikačních technologií (Information and Communications Technologies Policy Support Programme, dále jen „ICT PSP") a na základě podmínek uvedených touto grantovou smlouvou. Konsorcium se zavazuje provádět projekt v souladu s podmínkami této grantové smlouvy.

2. Konsorcium tvoří příjemce jednající jako koordinátor a ostatních právních subjektů, které se zavazují přistoupit k této grantové smlouvě v souladu s postupem uvedeným v článku 2 jako příjemci a které přebírají práva a povinnosti vzniklé na základě této grantové smlouvy s účinností ode dne, kdy tato dohody nabude platnosti a účinnosti:

- **UNIVERSITA DEGLI STUDI DI ROMA LA SAPIENZA** (C.A.T.T.I.D.), se sídlem in Piazzale Aldo Moro 5, 00185 ROMA - ITALY, zastupovaná Prof. Ugo Biaderem Ceipidorem, ředitelem, nebo jeho oprávněným zástupcem,

- **SSPAL - Scuola Superiore della Pubblica Amministrazione Locale** (SSPAL), se sídlem v PIAZZA CAVOUR 25, 00193 ROME - ITALY, zastupované panem Baldovino de Sensim, ředitelem, nebo jeho oprávněným zástupcem,

- **COMUNITA MONTANA MEDIA VALLE DEL SERCHIO** (CMMV), se sídlem v Via Umberto I 100, 55023 Borgo a Mozzano - ITALY, zastupovaná panem Nicolou Boggim, předsedou, nebo jeho oprávněným zástupcem,

- **KOMMUNENES SENTRALFORBUND ANS** (KSA), se sídlem HAAKON VIISGT 9, 0161 OSLO - NORWAY, zastupované paní Trude Andresenovou, zástupcem ředitele, nebo jejím oprávněným zástupcem,

- **EUSKADIKO UDALEN ELKARTEA** (EUDEL), se sídlem PLAZA DEL ENSANCHE 5, 48009 BILBAO - SPAIN, zastupované panem Jokin Bildarratzem, ředitelem, a/nebo paní Maria del Mar Zabalou, generální ředitelkou, nebo jejich oprávněným zástupcem,

- **FUNDACION ROBOTIKER** (TECNALIA-RBTK), se sídlem v Parque Tecnologico, Edificio 202, 48170 ZAMUDIO - SPAIN, zastupované panem Juan Carlos Rodriguezem, generálním ředitelem, a/nebo panem Borja Emaldim, výkonným ředitelem, nebo jejich oprávněným zástupcem,

- **electronic service delivery (esd) Limited** (esd-toolkit), se sídlem v Bon Marche Centre, Ferndale Road 241-251, SW9 8BJ London - UNITED KINGDOM, zastupované panem Michael Thackerem, ředitelem, nebo jeho oprávněným zástupcem,

- **INESC PORTO - INSTITUTO DE ENGENHARIA DE SISTEMAS E COMPUTADORES DO PORTO** (INESC PORTO), se sídlem v Campus da FEUP, Rua Dr. Roberto Frias 378, 4200 465 PORTO - PORTUGAL, zastupované panem José Carlos Caldeirou, ředitelem, nebo jeho oprávněným zástupcem,

- **VARD2015-VALE DO AVE REGIAO DIGITAL COOPERATIVA DE INTERESSE PUBLICO DE RESPONSABILIDADE LIMITADA - VARD2015 CIPRL** (VARD- 2015), se sídlem v RUA CAPITAO ALFREDO GUIMARAES 1, 4800-019 GUIMARAES - PORTUGAL, zastupované Dr. Antonio Magalhaes da Silvou, předsedou, a/nebo Dr. Jeronimo José Ribeiro da Silvou, výkonným ředitelem, nebo jejich oprávněným zástupcem,

- **VYSOCINA KRAJ** (VYSOCINA), se sídlem ZIZKOVA 57, 587 33 JIHLAVA - CZECH REPUBLIC, zde zastupovaný panem Zdenkem Rysavym, radním, nebo jeho oprávněným zástupcem,

- **ANCITEL SPA** (AS), se sídlem v VIA DEI PREFETTI 46, 00186 ROMA - ITALY, zastupovaný panem Giuseppe Paolo Tetim, výkonný ředitel, nebo jeho oprávněným zástupcem,

Článek 2 – Přistoupení ke grantové smlouvě

1. Koordinátor se zavazuje pokusit se zajistit, aby všechny níže jmenované právnické osoby uvedené v článku 1(2) přistoupily k této grantové smlouvě jako příjemce grantu a to podpisem Formuláře A (jak je uvedeno v příloze č. III) v třech vyhotoveních, které spolupodepíše koordinátor. Nejpozději do 45 kalendářních dnů po nabytí platnosti a účinnosti této dohody je koordinátor povinen zaslat Komisi jedno ze tří náležitě vyplněných a podepsaných vyhotovení formuláře A. Jedno ze dvou zbývajících podepsaných vyhotovení si ponechá koordinátor, aby jej měl k dispozici k nahlédnutí na žádost kteréhokoliv jiného příjemce grantu, druhé si ponechá příslušný příjemce grantu.

2. V případě, že kterákoliv výše uvedená právnická osoba nepřistoupí, nebo odmítne přistoupit na podmínky grantové smlouvy v termínu uvedeném v předešlém odstavci,

Komise nebude dále vázána svou nabídkou dané právnické osobě (popř. daným právnickým osobám). Konsorcium může Komisi nabídnout v termínu určeném Komisí vhodné řešení s cílem zajistit realizaci celého projektu. K pozměnění této grantové dohody se použije postup stanovený v Příloze II.

Článek 3 – Nabytí platnosti a účinnosti grantové smlouvy a doba trvání projektu

1. Tato grantová smlouva nabývá platnosti a účinnosti po jejím podpisu koordinátorem a Komisí a to dne, kdy je k ní připojen poslední podpis.

2. Dobra trvání projektu je **24** měsíců od **prvního dne měsíce poté co smlouva vstoupí v platnost** (dále uváděno jako "zahájení projektu").

Článek 4 – Vykazovaná období

Projekt je rozdělen na vykazovaná období s následující dobou trvání:

- P1: od měsíce 1. do měsíce 12.

- P2: od měsíce 13. do posledního měsíce projektu.

Článek 5 – Maximální finanční příspěvek ze strany Unie

1. Maximální finanční příspěvek na daný projekt ze strany Unie činí **EUR 2.428.950,00 (dva miliony čtyři sta dvacet osm tisíc devět set padesát eur)**.

Finanční příspěvek Unie je limitován na **50%** uznatelných nákladů

Skutečný finanční příspěvek Unie se vypočte v souladu s ustanoveními této grantové smlouvy.

2. Příloha č. 1 obsahuje orientační strukturu rozpočtu a rozdělení finančního příspěvku Unie mezi příjemce.

Příjemcům je dovoleno převádět položky rozpočtu na různé činnosti a mezi sebou za předpokladu, že bude provedena práce uvedená v příloze č. 1. Koordinátor je povinen každou takovou změnu neprodleně oznámit Komisi.

Článek 6 – Platby

1. Finanční příspěvek Unie na projekt bude vyplacen koordinátorovi jménem příjemců v souladu s ustanoveními této grantové smlouvy. Výplata finančního příspěvku Unie koordinátorovi zprošťuje Komisi její platební povinnosti.

2. Finanční příspěvek Unie bude uhrazen na bankovní účet Koordinátora vedený v eurech, který má následující identifikační údaje:

Název banky: INTESA SANPAOLO SPA

Jméno majitele účtu: INNOVA SPA

Odkaz na účet: IT70U0306903319100000003307

Tento účet nebo podúčet musí umožňovat identifikaci finančního příspěvku Unie a souvisejících úroků. Jinak musí účetní metody koordinátora umožňovat identifikaci finančního příspěvku Unie a vzniklého úroku či jiného plnění.

3. Finanční příspěvek Unie bude vyplacen v souladu s ustanoveními této grantové smlouvy a dle následujícího plánu:

(a) předfinancování

Předběžné financování ve výši **EUR 1.457.370,00 (jeden milion čtyři sta padesát sedm tisíc tři sta sedmdesát eur)** bude vyplaceno koordinátorovi do 45 dnů ode dne nabytí platnosti a účinnosti grantové smlouvy. Koordinátor rozdělí předfinancování pouze těm příjemcům, kteří přistoupili ke grantové smlouvě.

(b) Po každém vykazovaném období s výjimkou posledního vykazovaného období, Komise provede průběžné platby korespondující se sumou akceptovanou pro dané období. Celková suma předfinancování a průběžných plateb nesmí přesáhnout 90% maximálního finančního příspěvku Unie.

(c) závěrečná platba

Komise provede závěrečnou platbu po ukončení posledního vykazovaného období.

Článek 7 – Jazyk Projektových zpráv a Výstupů

Zprávy a Výstupy projektu podléhající této grantové smlouvě budou koordinátorem překládány v anglickém jazyce.

Článek 8 – Zvláštní ustanovení

K této grantové smlouvě se vztahuje následující zvláštní ustanovení :

Payment of the consortium subject to obtaining a financial guarantee from the coordinator

Notwithstanding the provisions of Article 6, any payment for this project shall not be made by the Commission until a financial guarantee of a value of 226.710 EUR is provided by the partner ELECTRONIC SERVICE DELIVERY LIMITED to the Commission.
The guarantee may be lifted once proof is provided that all the other beneficiaries have received their share of the payment.

Článek 9 – Komunikace

1. Všechna sdělení a veškeré záležitosti týkající se této grantové smlouvy budou obsahovat číslo grantové smlouvy charakteristiku či povahu žádosti nebo sdělení a budou zaslány na adresu oznámenou Komisí před podepsáním grantové smlouvy a dále na adresu Koordinátora uvedenou v článku 2.2.

2. V případě odmítnutí zprávy či nepřítomnosti recipienta se předpokládá, že příjemce grantu nebo konsorcium, podle okolností, budou zpraveni o datu posledního přijetí zrpávy,

pokud bylo oznámení koordinátorovi zasláno na adresy uvedené v odstavci 1 a/nebo jejich oprávněným zástupcům.

Článek 10 – Použitelný zákon a příslušný soud

Finanční příspěvek Unie je příspěvkem z rozpočtu Unie s cílem implementovat ICT PSP v rámci programu Konkurenceschopnost a Inovace (CIP) a je povinností Komise provést tento program. Z toho vyplývá, že tato grantová smlouva se bude řídit podmínkami této smlouvy, dokumenty Evropského společenství vztahujícími se k CIP, finančními ustanoveními vztahujícími se k obecnému rozpočtu a k pravidlům jeho naplňování a k ostatním zákonům Evropského společenství a Evropské unie, na druhotné úrovni však rovněž k belgickým zákonům.

Dále si je příjemce vědom toho a souhlasí s tím, že se Komise může rozhodnout uvalit peněžní sankce, jež budou vymahatelné v souladu s článkem 299 smlouvy o fungování Evropské unie.

Nehledě na to, že Komise má právo přímo si zjednávat nápravu, k čemuž se odkazuje předchozí odstavec, General Court či Court of Justice Evropské unie budou mít výsadní postavení při posuzování jakékoliv neshody mezi Unií a kterýmkoliv příjemcem grantu, pokud jde o interpretaci, využití či právoplatnost této grantové smlouvy a o právoplatnosti rozhodnutí uvedeného v druhém odstavci.

Článek 11 – Ochrana údajů

1. Veškeré osobní údaje obsažené v této grantové smlouvě musí být zpracovány v souladu s Nařízením (EC) č. 45/2001 Evropského parlamentu a Rady na ochranu fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Unie a o volném pohybu těchto údajů. Tyto údaje musí být zpracovatelem údajů zpracovávány výhradně v souvislosti s realizací a následným přezkumem této grantové smlouvy a vyhodnocením a posouzením dopadu činností Unie, aniž by to bylo na újmu možnosti postoupit údaje orgánům pověřeným úkoly v oblasti dohledu a kontroly v souladu s právními předpisy Unie a touto grantovou smlouvou.

2. Příjemci mohou na písemnou žádost získat přístup ke svým osobním údajům a opravit jakékoliv informace, které jsou nepřesné či neúplné. Jsou povinni zodpovědět zpracovateli veškeré dotazy týkající se zpracování svých osobních údajů. Příjemci mohou kdykoliv vznést stížnost proti zpracování svých osobních údajů k Evropskému inspektorovi ochrany osobních údajů.

3. Veškeré dotazy týkající se zpracování osobních údajů příjemců musí být předkládány zpracovateli a to na adresu Komise uvedenou v Článku 9(1) této grantové smlouvy a s uvedením referenčního čísla této grantové smlouvy. Pro účely této grantové smlouvy je zpracovatelem odpovědným za zpracování vedoucí Head of the Operations for ICT Research and Innovation Unit.

Článek 12 – Používání ustanovení grantové smlouvy

1. Ustanovení grantové smlouvy mají přednost před ustanoveními kterékoliv z Příloh. Ustanovení obsažená v Příloze II mají přednost před ustanoveními Přílohy I.

2. Zvláštní ustanovení uvedená v článku 8 této grantové smlouvy mají přednost před veškerými ostatními ustanoveními.

Příloha III

Formulář A – Přistoupení příjemců grantu ke grantové smlouvě

Kraj VYSOCINA pro tento účel reprezentovaný panem Zdeňkem Ryšavým, radním, nebo jeho oprávněným zástupcem, se sídlem ZIZKOVA 57 , 587 33 JIHLAVA - CZECH REPUBLIC tímto souhlasí s tím, aby se stal příjemcem grantu č. 250482 (vztahujícímu se k projektu Civil-servants Empowerment for Multi-media Service Delivery ICT-enabled) uzavřené mezi Evropskou komisí a INNOVA SPA (Innova) se sídlem v Via della Scrofa 117, 00186 ROMA - ITALY, a v souladu s podmínkami výše zmíněné grantové smlouvy přijímá všechna práva a všechny povinnosti příjemce grantu. Kraj VYSOCINA potvrzuje že obdržel kopii smlouvy.

Vyhotoveno ve třech výtiscích, přičemž jeden náleží koordinátorovi, jeden kraji Vysočina a třetí bude koordinátorem zaslán Komisi v souladu s článkem 2(1) grantové smlouvy

Jméno právnické osoby: Kraj VYSOCINA
Jméno oprávněného zástupce: ZDENEK RYSAVY
Funkce oprávněného zástupce: radní
Podpis oprávněného zástupce:

Datum:

Razítko organizace:

Jméno právnické osoby: *INNOVA SPA*
Jméno oprávněného zástupce: Ms. Antonella Vulcano
Funkce oprávněného zástupce: ředitelka
Podpis oprávněného zástupce:

Datum:

Razítko organizace:

THE REGIONAL AUTHORITY
OF THE VYSOČINA REGION
Žižkova 57, 587 33 Jihlava, Czech Republic

Doložka ke

GRANTOVÉ SMLOUVĚ ICT PSP
PŘÍLOHA III - FORMULÁŘ A – PŘISTOUPENÍ PŘÍJEMCŮ GRANTU KE GRANTOVÉ SMLOUVĚ

Dle zákona č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů, je prohlášení o partnerství a spolupráci v pravomoci zastupitelstva kraje. Zastupitelstvo kraje Vysočina projedná prohlášení na svém zasedání č. 4 dne 22. června 2010.

Jméno právnické osoby: kraj VYSOCINA

Jméno oprávněného zástupce: Zdeněk Ryšavý

Podpis oprávněného zástupce:

Datum:

Razítko organizace:

Tel.: +420 564 602 348, Fax: +420 564 602 432, E-mail: posta@kr-vysocina.cz, Internet: www.kr-vysocina.cz
Corporate ID No.: 70890749, Bank details: Volksbank a.s., account number: 4050005000/6800